

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9286

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON MARTES 5 DE JUNIO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

ATENEOS DE VILLAGARLOS

BREVIARIO

EL HOY

(De «El Mercantil Valenciano».)
El minuto que pasa, la hora que transcurre, el momento que desaparece: he aquí lo que informa la vida.

Decía un filósofo a propósito del tiempo: «Si no me preguntan qué es, sé lo que es. Si me lo preguntan, no sé explicarlo.»

Realmente, el tiempo es todo y nada. Es lo infinito y es lo limitado. Es la inmensidad y es la brevedad. Su medición por días, horas, minutos y segundos, es una división puramente convencional. En nuestro ánimo esa regularidad aritmética y esa exactitud matemática no existen. Diríamos que hay tiempo material y tiempo moral, horas cortas y horas largas; que el paso del tiempo lo detiene el dolor y lo acelera la dicha; que es breve o amplio, según nuestras sensaciones.

Son términos irreductible, el *ay*, el *hoy* y el *mañana*.

Hablaremos del segundo, el más ostensible, el más imperativo.

En todos los órdenes de la vida, la actualidad recaba la superioridad. El instante, fugaz, es, sin embargo, siempre solemne. Como un instante sucede a otro, la solemnidad no cesa. Eso tan veloz es otro Júpiter tonante, verdaderamente olímpico, rey de los dioses. Así el hoy manda, decide, tiraniza, acarrea.

Tiene el hoy una desdenosa sonrisa para el ayer, cuando no un altivo desprecio. En el concierto del vivir, aquello de «los muertos mandan» es inexacto. La vida universal está regulada por lo dicho: el minuto que pasa, la hora que transcurre, el momento que desaparece. Esos minutos, esas horas y esos momentos cambian la faz de todas las cosas.

No, no mandan los muertos, no manda lo que fué. Ni aun el ejemplo perdura. Se desprecia todo lo pretérito. Cada hoy se figura representar un avance, un progreso creciente.

Si nos fijamos bien, la marcha ascendente no se realiza más que en cierto modo. Moralmente, se observa una tendencia a retrogradar. Las sociedades, que han progresado materialmente, también se han envilecido. Nos hallamos en plena neurastenia social y en pleno eclipse del espíritu. Todo indica que el mundo ha venido llamando carro del progreso a lo que es vehículo de la codicia. Las sociedades, en aras del practicismo, tiran hacia lo pedestre y vulgar.

El hoy llamó estúpido al siglo XIX. Se burló de romanticismos e ideales generosos, de ensueños redentores, de corrientes democráticas, de progresos espirituales, porque el hoy estima en poco una labor mental ante una obra de mecánica, por ejemplo, Un avión supera a

un poema homérico. Los genios científicos no son nada ante los genios del aire. El numen poético es menos admirable que la intuición industrial a la pseudo-ciencia económica. Las ecuaciones han oscurecido las voliciones. La belleza mayor radica en la utilidad.

Impera el hoy, barriendo el ayer. ¿Y el mañana?

Sesudos pensadores indican el temor de un retorno a la barbarie.

Parece exagerado, pero entra en lo posible. Son síntomas de regresión una infinidad de cosas que pueden observarse en el modo de ser de las sociedades actuales. El hoy tiende a los egoísmos y a los despotismos. Política y socialmente parece iniciarse un movimiento precursor de un nuevo estado medieval. Todo es renovación, pero en sentido descendente. Todo es maravilla, pero en forma impertinente.

Incluso la ciencia, el arte y la moral se contaminan también, dando una sensación de modalidades bárbaras. Si no tuviese el matiz de pesimismo, diríamos que el hoy nos impele, nos conduce al caos. Pero del caos surgió el mundo. Acaso provenga un mundo nuevo y aliente una Humanidad menos alocada o estúpida.

SEBASTIAN GOMILA

Barcelona.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 1 de junio de 1934

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Bosch, Estrada, Gomila, Beltrán, Olives Sintés Bagur.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas en mayo.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Satisfacer a los escribientes eventuales los trabajos prestados durante mayo, que cesarán dentro de 15 días.

Renovar el traje de verano del Guardia Municipal del Mercado de Verduras.

Satisfacer a la Guardia Municipal la subvención de vestuario para el presente año.

Conceder 100 pesetas a la Colonia Menorquina, establecida en Palma de Mallorca, como auxilio a los gastos que le ocasionaron los obsequios de que hizo objeto a los menorquines pobres asilados en los Establecimientos benéficos provinciales de dicha capital.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don Pedro Pons Pons para reparar las barandillas de los balcones de la

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

SE HAN DECLARADO EN HUELGA, LOS OBREROS CARPINTEROS DE MAHON, POR NO HABERSELES CONCEDIDO LA REDUCCION DE UNA HORA EN LA JORNADA DIARIA DEL TRABAJO.

EN PUEBLO NUEVO DEL TERRIBLE. UNA EXPLOSION DE GRISU HA OCASIONADO NUMEROSAS VICTIMAS, HABIENDOSE ENCONTRADO 5 MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

planta baja de la casa número 118 120, de la calle de Pi y Margall.

A don Miguel Sintés para reformar la fachada de la casa número 57, de la calle del Doctor Orfila.

Proceder al blanqueo de los techos de la casa habitación del señor Maestro de la Escuela Nacional de Niños de San Clemente.

Encender desde mañana el alumbrado extraordinario de verano del Paseo de la Libertad.

Quedar enterado del telegrama siguiente recibido del señor Alcalde de Alcudia:

«Ministro Marina en telegrama ayer dice lo siguiente: En contestación telegrama que recibí para que no se suspendiera el servicio vapor «Mahón» Alcu-dia Barcelona participó que está actualmente asunto estudio comisión designada para dictaminar sobre escritos presentados al anteproyecto ley de comunicaciones marítimas.»

Quedar enterado de que, en el día de hoy, el señor Alcalde ha hecho entrega a las Hermanas señoritas Tuduri Vives de la imagen de la Virgen de la Clemencia con su vestuario, paños y demás de la pertenencia de dichas señoras, existentes en la Ermita de Gracia.

Agradecer al señor Alcalde de la villa de Lyon su atenta invitación para que este Ayuntamiento tome parte en la conferencia de la «Unión Internacional de ciudades» que se reorganizará en dicha capital para el 19 al 22 de julio próximo.

Aceptar los servicios de la Banda «La Mahonesa», subvencionándola anualmente con 7.500 pesetas y destinando además 500 pesetas para pagos extraordinarios de fomento de dicha Banda; autorizando al señor Alcalde para que celebre el contrato con el Representante de la misma, consignándose el número mínimo de individuos que han de componerla.

Desestimar la petición de la señorita Viuda del Maestro de Escuela Nacional señor Juan y su hija la señorita Francisca Juan Clar que se creen con derecho a disfrutar pensión del Ayuntamiento.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas. Y se levantó la sesión.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general de accionistas para el día 14 de junio próximo, y hora de las tres y media de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus Acciones, con cinco días de anticipación, en Barcelona, en la Banca Arnús; Sucésora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 16 del mismo mes, a la citada hora.

Mahón 24 de mayo de 1934.—El Presidente del Consejo de Administración, Crancisco de P. Cambús.

Clausura de un Curso Escolar

En el salón de actos del Ateneo de Villagarlos tuvo lugar, el día 27, a las tres y media de la tarde, del pasado mes de mayo, el reparto de premios a los alumnos y alumnas que han asistido a las clases nocturnas del curso 1933 1934 de las escuelas que, tiene instaladas dicha entidad cultural en en el mismo edificio social.

Para celebrar el referido acto, la Junta Directiva redactó su correspondiente programa, que se desarrolló por el siguiente orden: 1.º «Apertura de la Exposición».

Examinados detenidamente los trabajos expuestos realizados por los alumnos de las clases que nos ocupamos, hemos podido observar que las enseñanzas que se han dado son producto de un plan que responde a principios pedagógicos verdaderamente concebidos.

En primer lugar hemos de hacer constar que la enseñanza ha sido esencialmente práctica y eminentemente educativa. Para la enseñanza de la Gramática la materia está adaptada en dos series metodológicas: «Ejercicios gramaticales», en los que se procura, en primer término, dar a conocer los accidentes gramaticales y las distintas partes de la oración, haciendo un análisis analógico, y después se continúa por los de *inventiva, de composición, de redacción y por la naturaleza de las palabras: Otra, dictado*, en los que cada regla ortográfica tiene sus ejercicios aplicados, que hacen que los alumnos se asimilen perfectamente el uso de las letras y signos auxiliares de la escritura.

En todas las materias se ha seguido método riguroso de lo fácil a lo difícil de lo conocido a lo desconocido, y así se ve en Aritmética gran acopio de problemas sencillos, cuyo objeto es hacer comprender bien los usos de las operaciones fundamentales, después de recapitulación y en los más adelantados, de *regla de tres, de interés, de compañía y de aligación*, es decir, una enseñanza de utilidad. En Geometría, problemas gráficos con aplicación al Dibujo, convenientemente graduados. En Geografía se ha atendido a la enseñanza gráfica, dibujando mapas concernientes a las lecciones explicadas. Además, es de admirar la sección de Dibujo espontáneo, donde se ve arte y buen gusto. La lectura que se ha dado a los mayores ha sido comentada.

2.º «La Danza Mora», en la que hubimos de admirar la excelente interpretación por parte de los dirigentes y la buena ejecución de las bellas doncellas que tomaron parte, especialmente de la señorita Lolita Torrentó, con su voz melódica, vibrante y armoniosa.

El niño Mateo Ponsetí recitó admirablemente la poesía «La buena escuela», de Juan de Dios Poza.

3.º Discurso, por don Antonio Martínez Sanz, maestro nacional de la localidad, adecuado a los alumnos y alumnos, hablándoles al corazón por medio de reflexiones morales. Empieza su discurso diciendo que se imaginasen la presencia de un jardín, en el que el arte y la industria de los hombres han hecho de ese lugar brillante teatro de las flores más hermosas. Pero, ¿qué sería ese jardín sin cuidado y sin cultivo? Un desierto salvaje donde solo nacerían abrojos y espinas. Tal vendría a ser la juventud si no se cuidase de darle una educación conveniente. Por el contrario, cuando los jóvenes reciben de temprano las instrucciones necesarias y están sujetos a una sabia disciplina, son flores amables que regocujan con su brillo y no tardarán en dar frutos útiles a la sociedad.

Va enumerando las principales flores del jardín, como el clavel, la rosa, etc.; deduciendo en todas ellas, su moraleja, y después de hablarles de los efectos perniciosos del alcohol y del tabaco, les incita a que sean virtuosos, como única manera de ser hombres de provecho.

4.º «Reparto de premios» consisten-

te en libros a los alumnos y prendas de vestir a las alumnas. Estas, terminado que fué el reparto de premios, en prueba de gratitud, obsequiaron a su maestra, la abnegada señorita Manuela Pons, con un valioso regalo.

5.º Discurso, por el digno Presidente don Lorenzo Pons, quien pone de manifiesto su satisfacción por la labor cultural que realiza la entidad que se honra en presidir, y advierte que esa labor no es exclusiva del Presidente, ni de la Junta Directiva, sino del entusiasmo de todos los socios, y tiene palabras alentadoras para que ese entusiasmo no decaiga, sino que de una manera ascendente vaya arraigándose más y más, con el fin de que los sucesores sepan hacerlo mejor todavía y obtengan mayores éxitos para bien y orgullo del pueblo.

Después de un breve descanso, se representó:

1.º «Juguetes», cantados por niñas y niños.

2.º Romanzas, por la señorita Lolita Torrentó, que constituyó la nota saliente deleitando al público cantando, acompañándose ella misma del piano. «El cantar del Arriero», racconto de Mari Blanca del maestro Diaz; «Canción del Pajarito, de los Juegos Malabares», del maestro Vives; y canción de tiple de «Los Claveles», del maestro Serrano.

3.º «Els Mals Esperits», por el Cuadro Artístico.

Tanto los señores que hicieron uso de la palabra, como todos los que actuaron en los distintos números del programa, cosecharon entusiastas aplausos; pero hemos de hacer constar que el entusiasmo se desbordó y fué objeto de delirantes ovaciones en la señorita Torrentó.

El público, al terminar, desfiló por la exposición de los trabajos en las aulas de las escuelas.

EL CABALLO

(De el Mercantil Valenciano.)

Después de la Feria del Libro, hemos tenido en Madrid la Exposición canina. Por algo se ha dicho del perro, lo mismo que del libro, que es el mejor amigo del hombre.

Este año la Exposición canina se ha ampliado con pájaros y gatos. Sólo faltaba el caballo para que estuvieran representados los animales más amigos del hombre. Ninguno, acaso, en este respecto, como el caballo, quizá ni el mismo perro. Si el caballo se pudiera tener en una casa como un perro, llegaría, sin duda, a una domesticidad mayor que éste. Aunque la verdad es que hubiese resultado contradictorio estar en el Retiro mirando y festejando a los caballos, rindiéndoles un tributo de admiración y simpatía, y al mismo tiempo estar divirtiéndose en la plaza de Toros en despanzurrarlos.

No voy casi nunca a los toros, tan sólo alguna vez por compromiso, de muy tarde en tarde, y declaro que cada vez me produce mayor indignación y sonrojo el martirio de los pobres caballos.

Recozco, sin embargo, que en estos últimos años hemos progresado mucho en lo que respecta al trato a los animales. Ya no se apedrean por las calles a los perros y los gatos. Los camiones automóviles nos han librado de aquel terrible espectáculo del carretero blasfemando y apaleando a la pobre mula caída. Los chicos ya no disparan sus tiradores contra los pájaros ni cogen nidos. La gente, por el contrario, se entretiene en echar de comer a los palomos del Palacio de Comunicaciones y a los gorriones del Retiro. En fin, parece que nos hemos reconciliado con los animales. Pero la reconciliación no ha alcanzado al pobre caballo. Todo lo que se ha hecho en su favor es ponerle un peto, que en realidad sólo sirve para prolongar su martirio. Y téngase en

HOTEL BUSTAMANTF

MAHON

Próximo traslado nuevo local

Quiere ser Artista Cinematográfico y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. D. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

Crónica local y general

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 1 de los corrientes han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 6009, 9857, 9858, 9859, 11258, 17862, 21556 y 21559, que se expendieron en la Administración número 2, de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro, estanco calle Pintor Calbo.

Servicio de la Cruz Roja

En la tarde del lunes fué asistido por el médico don José Andreu y en el puesto de socorro de la Cruz Roja el obrero de la draga Feliciano Monjo, de heridas en los dedos medio, corazón y meñique de la mano derecha, producidas en accidente del trabajo.

De viaje

En el vapor correo « Jaime II » llegaron ayer procedentes de Barcelona y Alcudia veintinueve pasajeros.

cuenta que la parte más cruel del tormento no la pasan los caballos en el ruedo, sino en el patio de caballos, donde de las vacías las entrañas y los llenan de estopa, les rompen los timpanos con un escoplo, para que no oigan al toro y se asusten, les pinchan los ojos con una puntilla...

Mucho se ha clamado contra el vergonzoso espectáculo del martirio de esos pobres caballos; pero todo ha sido inútil. ¿Qué disculpa de orden ético o estético puede tener el divertirse arrojando un pobre jamelgo sobre las astas de un toro? La cosa no puede ser más antiestética, cobarde, vil y repugnante. Un pueblo que se divierte viendo destripar caballos tiene forzosamente perturbada y extraviada su sensibilidad.

Ya que aquí las gentes se han reconciliado con los perros, los gatos y los pájaros... ¿por qué no intentan también algo en favor del caballo? No estaría mal organizar, por ejemplo, una Exposición de caballos, que fuese como un homenaje de desagravio al noble y simpático animal y un motivo para hacer una campaña pidiendo que se pudiese término de una vez para siempre a ese cruel martirio a que se le somete en las plazas de Toros.

No pedimos — sería excesiva pretensión — que se supriman las corridas de toros; pero si que supriman en ellas esa suerte antiestética, cruel, vil, vergonzosa... que consiste en echar un pobre jamelgo sobre las astas de un toro. Y no sólo el caballo sería el favorecido, sino, muy principalmente, el pueblo español, que ganaría en cultura y en sentimientos...

MARIANO BENLIURE Y TUERO
Madrid.

Alumbrado de verano

En el paseo de la Libertad se enciende ya el alumbrado extraordinario de verano, pero como las noches todavía son fresquitas y se siente el relente, la concurrencia de paseantes no se ha retirado aún de las calles céntricas de la ciudad.

El paseo citado se ve concurrido a última hora de la tarde hasta después de la puesta del sol.

Detención de un sospechoso

Habiendo tenido noticia el cabo Comandante del puesto de Mahón, Juan Más Salvá que en el sitio conocido por «El Fondoco» del término municipal de Mahón, había un joven que vivía solo y en forma sospechosa; en la mañana del sábado, acompañado del guardia segundo Juan Orelli Barceló, se personó dicha clase en aquel sitio e interrogado dicho sujeto dijo llamarse José Ponce López, de 21 años, soltero, de oficio chofer, natural y vecino de Garruda (Almería) y con domicilio en la calle de la Cuesta número 25, resultando que dichas señas coinciden con las que figuran en la requisitoria publicada por el Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia; cuyo individuo está reclamado por el señor Juez Permanente de la Base Naval Principal, por varios delitos cometidos.

Por cuyo motivo ha sido detenido y con el atestado instruido al efecto ha sido entregado al señor Juez de Instrucción de Mahón y a disposición del Juzgado Permanente.

Información militar

MANDOS. — Ausentándose debidamente autorizado el Comandante Jefe del Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telégrafos número 2, don Francisco Pou Pou, hizo entrega del mando de la Unidad al Capitán don Antonio Gelabert Homar, a quien por ordenanza corresponde.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39.
Guardia Aduana. Regimiento de Infantería número 39.
Jefe de Día. Señor Coronel de Infantería don Antonio Perales.
Imaginario. Tenteinte Coronel de Artillería don Arturo Quintana.
Visita Hospital. 1.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo.

Demografía

Nacimientos:
Día 30. Margarita Camps Palliser, Juan Mir y Mir 81.
Día 1 junio. Dolores Florit Coll, Prieto y Cauls 122.
Defunciones:
Día 2 junio. Antonio Rotger Amengual, 62 años, Camino Santa María.
Día 4. María Fedelich Vanrell, 84 años, calle de Ciudadela 59.

Nota comercial

Importación.—El buque correo trajo ayer procedente de Barcelona y Alcudia cuarenta toneladas de carga general, entre ella aceite de oliva, vino y licores, perfumería, paquetería y otros efectos.

Noticias marítimas

Buques correos

Procedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer por la mañana el vapor « Jaime II » con el pasaje, valija y carga. Capitán don José Galdés, Saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

El dragado

Ayer la draga « Sebou » trabajaba frente a la Liga Marítima.

Velero

Embarca hierro viejo en el muelle del Cos Nou el moto-velero « Arnaldo Ojiver ».

Banco Hispano Colonial

Corresponsal en Menorca: Crédito Mercantil de Menorca

ANUNCIO

No habiéndose reunido número suficiente de acciones para celebrar la Junta General Extraordinaria convocada para esta fecha, el Consejo de Administración, en sesión de hoy, ha acordado convocar nuevamente a los señores accionistas a dicha Junta General Extraordinaria, que se reunirá en segunda convocatoria el día nueve de junio próximo, a las once de la mañana, en el domicilio social, Rambla de los Estudios, número 1, bajos.

El objeto de la referida Junta será el mismo que se había anunciado para la de primera convocatoria, o sea tratar y resolver sobre la proposición del Consejo de Administración, relativa al aumento de capital del Banco y consiguiente modificación del artículo 5.º de los Estatutos sociales.

Las papeletas de entrada expedidas para la Junta General Extraordinaria de esta fecha, serán válidas para la asistencia a la de segunda convocatoria.

Los demás señores accionistas que deseen concurrir a la Junta, deberán depositar un número de acciones no inferior a 50, hasta el día 7 de junio y hora de las 13, en Barcelona, en las Cajas de la Sociedad; en Madrid en los Banco Español de Crédito, Urquijo, Hispano Americano o Central, y en Provincias en casa de los Corresponsales del Banco; en cuyos establecimientos se expedirán los correspondientes resguardos y papeletas de entrada a los depositantes.

Los accionistas que no posean individualmente 50 acciones podrán según el artículo 27 de los Estatutos, reunirse y confiar la representación de sus acciones, cincuenta por lo menos, a uno de entre ellos.

El derecho de asistencia puede delegarse en otro accionista, a cuyo efecto se facilitarán ejemplares de poderes en los puntos donde se admiten depósitos.

Los señores Accionistas que concurren a la Junta, ya directamente, ya por medio de delegación en la forma prevenida, percibirán como premio de asistencia la cantidad de pesetas 0.50 por acción.

Todo lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Barcelona, 28 de mayo de 1934.—El Director Gerente, Eduardo M.ª Buxaderas.

La Junta General de accionistas de este Banco, a propuesta de su Consejo de Administración, ha acordado pagar a cada una de las acciones en circulación un dividendo de pesetas 7.50 por los beneficios correspondientes impuestos al 57.º ejercicio social.

El citado dividendo se pagará a los señores accionistas previa deducción de los correspondientes impuestos contra presentación del cupón número 48, mediante facturas que se facilitarán en su domicilio social, (Rambla de los Estudios, número 1).

Las acciones domiciliadas en Madrid podrán presentar al cobro sus cupones en los siguientes bancos: Banco Español de Crédito, Banco Urquijo, Banco Hispano Americano y Banco Central, y las que lo estén en provincias, en casa de los corresponsales de este Banco,

Casa ORFILA

FERMIN GALAN, 35

HOY MARTES continúa la liquidación de toda clase de calzado

Para niño desde	2'00 pesetas
» señora »	5'00 »
» caballero »	12'00 »
Zapatos lona especialmente para marinos	3'25 »

El pago se efectuará en Barcelona desde el 15 al 30 del próximo junio, y transcurrido dicho plazo, se atenderá los lunes de cada semana.

Barcelona, 28 de mayo de 1934.—El Director Gerente, Eduardo M.ª Buxaderas.

Cámara Oficial Insular de la Propiedad Urbana de Menorca

En la prensa local del día 23 del próximo pasado mayo publicó la Alcaldía de esta Ciudad, el siguiente anuncio:

Servicio de Catastro Urbano

«El señor Arquitecto encargado del servicio del Catastro Urbano, de este término municipal, participa que el día 6 del próximo mes de junio llegará a esta para continuar los trabajos; y por su indicación se ruega a los señores propietarios que tengan fincas enclavadas en el cuadrante Noreste, o sea la porción del término municipal comprendida entre el puerto y el mar hasta el camino que conduce desde el comienzo de la carretera de Fornells a Cala Mesquida, se sirvan antes del día 6 de junio indicar a esta Alcaldía sus nombres y el nombre de la finca que pagan la contribución por urbana», al objeto de comprobarlas el personal del servicio de que se trata no se den de alta las fincas que ya figuran en el Registro Fiscal, evitando así una duplicidad.»

«Además se ruega a dichos propietarios que, en las casetas donde no se vive lo anote en la fachada o en un papel colocado sobre el umbral del edificio o en otra parte del mismo donde pueda verse fácilmente.»

«Las fincas que no paguen contribución aunque sean de carácter agrícola, debe indicarse también el nombre y domicilio del propietario, anotando que no tributan», para darles de alta si procede, o incluirlas en la relación estadística.»

Lo que se recuerda a los señores propietarios interesados por creer de su conveniencia deben atender el ruego que en dicho anuncio se les dirige.

Mahón a 4 de junio de 1934.—El Presidente, Miguel Frech.—El Vicepresidente, M. Terrés.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 28 de mayo de 1934

Presidió el señor Alcalde accidental don Lorenzo Mascaró Villalonga, asistiendo los concejales señores Pons Pons, Camps, Borrás, Reurer, Pons Aretler, Torres, Sintés y Alberto.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Aprobar la distribución de fondos formada por Intervención para el corriente mes.

Autorizar a don Nicolás Mascaró Guardia para reconstruir un trozo de pared que limita la finca propiedad de su esposa doña Juana Pons Riudavets, denominada «Son Cart», con el camino de Lluçaldent en la entrada del de Son Bou.

Proceder desde luego al arreglo del pequeño puente que existe sobre la cuneta a la entrada del camino viejo de Llimesanas, por la carretera general.

A COMISIONS

Festejos.—Para que haga las gestiones convenientes al objeto de contratar una banda de música que, a costumbre de los años anteriores, de conciertos los domingos y días festivos en la Plaza de España.

Policia Urbana.—Para que estudie y proponga los medios más eficaces para corregir los defectos que se notan en el servicio de la limpieza pública y riego de calles y arbolado.

Y se levantó la sesión.

SEÑORAS: EL GAS, EL GAS Y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30 POPULAR DE GRAN MODA SABADO:

La película que ha batido todos los records

El entusiasmo más patente del público en cada sesión

Mercedes

Película española, por RAFAEL ARCOS, JOSE SAMPERE, CARMEN AUBERT, JAIME PLANAS Y SUS DISCOS VIVIENTES.

¡APROVECHEN LA OCASION!

MARTES ULTIMO DIA DEL FILM DE MAS EXITO

La máscara de Fu Manchú

¡OTRO EXITO!

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de S. de

CARABANA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,30. Grande, 1'25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

SABADO 9 DE JUNIO DE 1934. A las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45 y LUNES a las 9'45

GRANDIOSO Y EXTRAORDINARIO PROGRAMA

KRAKATOA. Documental explicada en español, documental de volcanes, documental de una sublimidad y emoción jamás igualada. Una documental FOX.

CATALINA DE RUSIA

por DUGLAS FAIRBANKS Jr. (Hijo) y ELIZABERTH BERGNER

El encumbramiento de Catalina, la mujer más grande de su época, al trono de los zares. Un magnífico drama de amor e intrigas en la Rusia Imperial, la corte más brillante y disoluta que el mundo haya conocido.

Un super espectáculo a todo lujo que honra al cine parlante

HONRARAS A TU PADRE

HONRARAS A TU PADRE

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'45 (Gran moda) y 9'45 DOMINGO, 4, 6'45 y 9'45

Tarzan de las fieras

EL MAS VIRIL Y EMOCIONANTE TARZAN DE LA TEMPORADA

Por EL HOMBRE LEON

El film de las « colas » interminables en la AVENIDA de Madrid y CAPITOL de Barcelona.

LA MUJER DEL OTRO

LA MUJER DEL OTRO

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

Continúan las impresiones optimistas respecto a los conflictos del campo y de los metalúrgicos de Madrid. * En varias comarcas se han desencadenado tormentas que han causado desgracias y destrozos. * El Gobierno tratará mañana de las leyes municipal y electoral en proyecto. * Los comunistas promovieron una algarada en Castrourdiales. * Cerca del aeródromo de Cuatro Vientos hubo una mojiganga fascista; Primo de Rivera arengó y vociferó; al regresar fueron apedreados por el vecindario de Carabanchel. * Grave situación política en la Habana

Madrid 4 a las 18.

Política y economía

Revuelta extremista

Dicen de Santander que la asociación «Socorro Rojo» organizó una excursión a Castrourdiales y que el gobernador en vió fuerzas para evitar incidentes. Los excursionistas intentaron celebrar un acto público, pero lo impidieron las fuerzas de vigilancia. Con este motivo sobrevino una colisión de la que resultaron un guardia herido de un botellazo y otros apaleados. Los comunistas de las provincias de Vizcaya y de Santander se han concentrado en Castrourdiales para celebrar un mitin y por haberlo prohibido el gobernador pasaron el día en la población y recorrieron las calles en actitud airada. El alcalde se impuso y cuestionó con el teniente de la guardia civil. Consiguio el alcalde que el gobernador retirara las fuerzas que estaban prevenidas. Esta actuación del alcalde fué aplaudida.

El conflicto de los campesinos

Ante la anunciada huelga de campesinos el gobernador de Málaga adoptó precauciones y distribuyó fuerzas de asalto entre distintos pueblos de la provincia. Las impresiones de dicha autoridad son optimistas y cree que no llegará a plantearse el conflicto del campo. En conversación con los informadores de la prensa el jefe del Gobierno señor Samper ha manifestado que cree no estallar la huelga de campesinos. No obstante el Gobierno ha adoptado medidas preventoras.

También el ministro del Trabajo señor Estadella ha manifestado a los periodistas que confía no llegará a declararse la huelga de campesinos porque las disposiciones dictadas por el Gobierno no garantizan los derechos de los obreros, pero de todos modos el poder público está prevenido. En la provincia de Sevilla se han retirado la mayoría de los oficios en los que se anunciaba la declaración de la huelga de campesinos.

Del mundo oficial

Regreso del Presidente.—Procedente de Priego ha llegado a Madrid el Presidente de la República y ha sido recibido por el jefe del Gobierno y las autoridades.

Los metalúrgicos.—El presidente del Consejo de Ministros ha manifestado que el del Trabajo señor Estadella espera dictar el laudo resolutorio del conflicto de los metalúrgicos para cuando transcurra el plazo señalado al recurso interpuesto por los patronos contra el acuerdo del Jurado Mixto.

A comer.—El jefe del Gobierno señor Samper se propoñia asistir a una comida en la embajada de Francia en unión con el Residente francés en Marruecos.

Llegada y visita.—Ha llegado a Madrid el Residente de Francia en Marruecos señor Peurot; acompañado por el embajador visitó al ministro de Estado interino señor Rocha y al de la Guerra señor Hidalgo.

Proyectos de ley.—En el Consejo de Ministros que ha de celebrarse mañana se tratará de los proyectos de ley municipal y electoral; proyectos que el Gobierno quiere terminar antes de que se cierren las Cortes; la Comisión Lombarda para estudiar la nueva ley electoral

examinará el sistema proporcionalista y el actual para que el Gobierno decida después lo que ha de proponer al Parlamento.

Las Cortes.—Ha manifestado el jefe del Gobierno que el Congreso se cerrará seguramente a fines de junio o principios de julio.

Los partidos

La C. E. D. A.—Ha llegado a Málaga el Secretario general de la agrupación política denominada C. E. D. A. y ha manifestado que venía para organizar el partido en la provincia. Con este fin el señor Salmón ha iniciado ya sus gestiones.

Mojiganga, fraseología y piedras.—Los periódicos madrileños denuncian y ridiculizan que en un aeródromo particular en las cercanías de Cuatro Vientos se concentraron ayer unos fascistas albo rotadores y bulliciosos; a grandes gritos les lanzó una soflama o arenga Primo de Rivera; al regresar a Madrid los vocingleros del fascio el vecindario de Carabanchel se burló de ellos y entre risas y cuchufletas les silbó y les apedreó; uno de los fascistas resultó herido.

Madrid 3 a las 23 30

Crónica general

Tormentas, desgracias y daños

En Santander ha descargado una furiosa tormenta, en el pueblo de Linages una chispa eléctrica alcanzó el domicilio de Manuel Barenillo, destrozó varios muebles y mató al niño de nueve años Manuel Paso; luego se propagó la exhalación a la casa contigua donde también causó la muerte a la niña de doce años Josefa Torres; en otra casa el rayo hirió muy gravemente a la niña Josefa Aparicio; también resultaron heridos de pronóstico reservado otros dos niños.

Muy fuerte tormenta se desencadenó también en Segovia; el granizo inundó varias casas de la población y algunas calles; han quedado arrasadas las cosechas en varios pueblos.

En El Ferrol mientras se desataba una tormenta, un rayo mató al niño Remigio Reyes que yacía enfermo en su cama.

Victimas de una descarga eléctrica murieron carbonizados dos niños en Santander.

Malestar en La Habana

En La Habana se ha agravado la situación y se cree inminente la dictadura militar.

Los extremistas dispararon pistolas y ametralladoras contra las tropas que custodiaban las embajadas y las legaciones.

Llegó a La Habana el ex-presidente de la República de Cuba señor Menocal y conferenció con el señor Mendieta.

El Gobierno cubano está preocupado con motivo del regreso del señor Grau Sanmartín.

Se ha publicado un bando que ordena que cuando se sorprenda a un individuo en el momento de colocar una bomba explosiva, se le obligue a dar fuego a la mecha para hacerla estallar en presencia de la policía.

Noticias y sucesos a granel

Pobres niños.—Han llegado a San Sebastián y son agasajados cincuenta niños hijos de huelguistas metalúrgicos de Madrid.

Fallecimiento.—Ha muerto repentinamente el general de ingenieros don Julián Gil Clemente que regresaba a Zaragoza desde Guadalajara después de asistir a unas fiestas de aerostación; el señor Gil Clemente ejercía la segunda inspección de ingenieros.

Fiscal recusado.—El acusador privado que actúa en nombre de las familias de los mártires de la República capitanes Galán y García Hernández recusará al Fiscal General señor Gallardo para el acto del juicio oral en la vista del proceso por el asesinato de aquellos dos beneméritos patriotas.

La ley de cultivos catalana.—El pleno del Tribunal de Garantías Constitucionales ha cambiado impresiones acerca de la ley de cultivos dada por el Parlamento catalán, pero no se ha tomado todavía ningún acuerdo.

Enlaces ferroviarios.—En la inauguración celebrada en Barcelona de las obras del túnel del Norte de la red de enlaces ferroviarios estuvieron presentes los señores Guerra del Río y las autoridades.

Robo.—En Barcelona unos pistoleros intentaron secuestrar al banquero fabricante don José Creus y le quitaron dos mil pesetas.

Proceso.—En Cádiz el Fiscal instruye sumario contra los señores Menéndez, Pozo, Sainza y Franqueira, en derivación de los sucesos de Casas Viejas les acusa de prevericación.

Los del uno y el otro Toledo.—En Toledo, la ciudad imperial castellana, los comisionados de Toledo, la urbe americana del estado de Ohio, visitaron la fábrica de armas y fueron allí obsequiados con objetos de arte.

Cassols, lesionado.—En Tortosa el consejero de cultura de La Generalidad señor Cassols al cojer la portezuela del auto se lesionó la mano izquierda y sufre un magullamiento de tres dedos.

El trabajo internacional.—En Ginebra se inaugurará la conferencia número 18 del Trabajo Internacional y se eligió presidente al senador francés señor Godart.

Desgracia.—Comunican de Lisboa que en Villafranca durante el encierro de unos toros resultaron heridas diez personas y murió del susto una que padecía del corazón.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Primo Carnera y Max Baer

El próximo día 14 de junio, el gigante Primo Carnera, campeón del Mundo, tendrá un encuentro con el atleta judío americano Max Baer, a quien se conoce en Nueva York con el apodo del «Casanova de orejas de coliflor».

Por lo visto, ha pasado el tiempo en que los «divos» del boxeo trataban de adoptar actitudes dignas de caballeros elegantes y desenvueltos Carnera y Baer son unos «muchachos» que no se preocupan lo más mínimo de las formas sociales ni de la más elemental educación. Ambos se insultan copiosamente antes de la batalla, exactamente como hacían los héroes de Homero, con la diferencia de que la Prensa da a sus insultos una difusión que no existía durante el sitio de Troya.

—Aplastaré a ese gran cerdo—dice Baer.

—Voy a deshacer a ese idiota de «Casanova de las orejas de coliflor»—replica Carnera.

Creemos que tal lenguaje es realmente sincero. Aquel pudor de origen anglosajón que los luchadores de antes conservaban, procurando no dar a sus palabras ni a sus actos el menor tono de violencia, ha desaparecido totalmente. En el caso de Primo Carnera y Max

Baer acaso haya una curiosa—y absurda—justificación. Y es que los dos campeones atraviesan una aguda crisis económica.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

Tipografía Mahonesa.—Mahón

No es una marca mas



METAL

es garantía de calidad

VENTA: HIJOS DE J. SINTES

590

HARRIET BEECHER

tidas! Todo lo había perdido. En cambio de esto, ¿qué le quedaba?

Una de las consecuencias más dolorosas de la esclavitud se manifiesta principalmente en las separaciones de este género.

El negro, simpático, imitador, que en una familia distinguida adquiere al instante los gustos y los sentimientos que forman su atmósfera, se ve expuesto cada día a ser la propiedad de los hombres más groseros y brutales del género humano; es tratado como una silla o una mesa que, después de haber adornado un salón elegante, va a parar, por fin, sucia y gastada, al aposento de alguna miserable taberna, o a viles guaridas donde se albergan el vicio y la iniquidad. La única diferencia entre ellos es que la mesa y la silla no sienten, y el «hombre siente»; porque el documento legal que le declara objeto de otro no borra jamás de su alma la esperanza, el deseo, el temor, el cariño y todo su mundo interno de sentimientos.

Mister Simón Legrée, el amo de Tom, había comprado ocho esclavos en diferentes mercados de Nueva Orleans, y los había conducido con esposas en las manos y encadenados de dos en dos al barco de vapor el Pirata, que estaba dispuesto para subir la corriente del río Rojo.

Después de haberlos embarcado cual convenia, paseóse por todo su alrededor para pasarles revista con cierto aire de actividad que siempre le había caracterizado. Habiéndose parado de Tom, que

LA CABAÑA DEL TIO TOM

587

ruido sordo: la voz sonora del pregonero, que enumeraba en inglés y en francés todas sus cualidades, y el calor de los pujadores; casi inmediatamente se oyeron el golpe final del martillo y la última sílaba de la palabra pesos, cuando el pregonero anunció que Tom estaba adjudicado. Tenía, pues, un amo. Mandósele bajar de la grada, y el hombre rechozco y de enorme cabeza le cogió ásperamente por el hombro y le puso a su lado diciéndole con voz ronca:

—¡Aguárdame aquí!
Tom no sabía apenas lo que le pasaba, según era su turbación. Continuaba la subasta con gran algazara, y las palabras inglesas y francesas se sucedían formando un ruido confuso. Cae de nuevo el martillo. Susana está vendida. Baja la grada, se detiene, echa una mirada inquieta hacia atrás, y su hija le tiende los brazos; ella dirige otra llena de angustia a su nuevo amo, que es un hombre de madura edad y de una fisonomía bondadosa.

—¡Oh! señor: ¡pregue a usted que compre a mi hija!

—Bien quisiera; pero temo no poder—respondió el caballero contemplando con un interés doloroso a la joven, que acababa de subir a la grada y que echaba a su alrededor miradas tímidas y desconsoladoras.

La emoción coloreaba las mejillas de Emelina, sus ojos despedían el fuego de la fiebre, y su madre gemía uñéndola más hermosa que nunca.

Noticias de todas partes

PRUEBAS DE UN APARATO PARA QUE LOS PEATONES PUEDAN MONTAR EN LOS TRANVIAS SIN SER ARROLLADOS POR LOS AUTOS

En el cruce de las calles de Príncipe de Vergara y Goya se efectuaron esta mañana las pruebas oficiales de un aparato colocado en la columna del tranvía, para poder dar desde la acera la señal de parada a los tranvías, lo que supone salvar para el peatón el riesgo de esperar en medio de la calle. Consiste el aparato en un timbre, que hará funcionar el peatón. En el sitio del aparato se marcará una franja blanca en el suelo para que los tranvías realicen su parada pasada la franja y los coches antes de ella, pues de esta manera el peatón se verá libre de todo peligro, al efectuar la subida al tranvía. A las pruebas asistieron el alcalde y el delegado del tráfico, señor Buceta.

Dentro de varios días empezarán a instalarse estos aparatos en los sitios que ofrecen más peligro para el tránsito.

PEDRISCOS. GRANDES DAÑOS EN LAS COSECHAS

Ciudad Real, 30.—Comunican de Valdepeñas que ante las noticias alarmantes que se venían recibiendo de los destrozos causados en la cosecha por el pedrisco, en el pueblo de Membrilla ha sido visitada la zona perjudicada, comprobando los enormes daños por la horrible tormenta tanto de agua como de pie-

dra en los pueblos de Cañada, Santa María, San Marcos y Santa Catalina. La cosecha puede considerarse perdida. Los campesinos dicen que la tormenta duró aproximadamente tres horas y los daños causados se han extendido a los términos municipales de Valdepeñas, San Carlos del Valle, La Sojana y Manzanares. Los viñedos y sembrados han quedado en triste situación. Las pérdidas son incalculables.

La mayoría de labradores han quedado en la miseria y esperan que el Gobierno acuda en apoyo del vecindario, especialmente de Mea brilla donde la cosecha ha sufrido mayores daños.

FENOMENOS DE LA LONGEVIDAD

Entre nosotros los longevos apenas si pasan de los cien años, y es que no cabe el fraude en materia de edad ante los registros de estado civil. Los más recientes centenarios no han superado en más de tres o cuatro años a la centena. Y hay que remontarse se enta años atrás para encontrar en Francia un caso de longevidad extraordinaria: el barón Walderk, que murió en 1875, cuando contaba 109 años, bajo la presidencia del mariscal Mac Mahón. Había conocido a Luis XV; trató al abate Defille y a Camilo Desmoulin; había servido en Egipto a las órdenes de Bonaparte, y había dado lecciones de dibujo a M. Thiers cuando niño. Una hermosa carrera cual veis...

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sino visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

LIBROS

DIOS MILONARIAS

por CONCHA LINARES BECERRA

Rosina, la linda maniqui de un lujoso comercio madrileño, no ha nacido para el oficio que su condición de huérfana pobre le exige: no hay duda de que el Destino le reserva una posición de rango y de fortuna, en consonancia con el ideal de una obrerita elegante que sueña entre deslumbrantes joyas, sedas y encajes. Pero ese mismo Destino quiere divertirse antes con la cándida muchacha, y la hace víctima de crueles trave-

suras, instalándola, incluso, con su compañera de exhibición—despedidas antes de la casa, tras la misteriosa desaparición de una costosa prenda—en un suntuoso hotel alpino, como millonaria, por el irrisorio periodo de diez días para que, después de acechar la vida a través de una ventana abierta sobre un mundo superior al suyo, tenga que regresar a su sarcástica existencia de maniqui.

Asunto sugestivo y nada viejo, deslizándose con absoluta naturalidad sobre bellos panoramas cuajados de imágenes y de ambiente. Un formidable paso de la gentil autora, que va afirmado solidamente las esperanzas que en su novela anterior nos hizo concebir.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 1'50 ptas.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101, Barcelona.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 de junio de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	94.65
Interior 4 p. 100 A B 1920	94.65
Amortizable 5 p. 100 A 1917	70.75
Interior 4 p. 100 A B 1917	91.85
Amortizable 5 p. 100 A 1927	101.25
Interior 4 p. 100 A B 1927	101.00
Obligaciones Norte Prioridad	87.50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	56.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	51.25
Id. id. id. 5 p. 100	90.00
Id. id. id. 6 p. 100	95.00
Francos cheque París	00'00 a
Liras Roma	00'00 a
Dollars New-York	00'00 a
Libras Londres	00'00 a
Reichmarks Berlín	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239.06
Onzas y sus fracciones	239.00
Isabelinas	240'00

LISTA DE VALORES LOCALES

Valor	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100	
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1927	100	
Libre de impuestos	100	106
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100	106
Libre de impuestos	100	106
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100	106
Libre de impuestos	100	106
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	104
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	104
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	104
1933 libre	100	104
Acciones Sdad. General de Alumbrado	100	115
Ob. Sdad. General Alumbrado 6 p 100	100	115
Acciones Banco de Menorca	100	110
Banco de Ferrocarriles	100	110
Crédito Mercantil de Menorca	100	110

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 de junio de 1934

Francos cheque	48'40
Libras id.	37'25
Dollars id.	7'37
Liras id.	63'80
Interior serie A	70'85
Id. id. B	70'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94'65
Id. id. id. B 1920	94'65
Exterior serie A	87'25
Obligaciones Compañía Traatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	56'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	91'85
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	91'75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	49'95
Id. Alicante id.	42'80
Id. Andaluces id.	0'000
Id. Orenses id.	0'000
Id. Colonias id.	47'75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE al 3, 4, 4 1/2 y 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDEN USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

El Testamento Literario	A. P. Valdés
Fantasmas	B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin	E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Catena
El negro que tenía el alma blanca	A. Insúa
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
Ungüto en la noche	P. Mata
El hombre que se reía del amor	
La carta fatal	H. Courhs Mähler
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire
También ellos sirven	Peter B. Kyce

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

CRISIS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquina de escribir

Si desea Vd. alquilar una pida informes a

J. SIREROL VALLES Bastión, 19 - MAHON

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

La Casa de las Medias

GRAN BARATURA

Tulipas cristal	a 0'95
Sábanas Camera	a 5'00
Crespón seda, el metro	a 2'50
Sábanas matrimonio	a 7'50
Medias seda Chap	a 1'60
Bombillas, las de 1'50	a 0'95
Medias seda malla fina	a 2'50
Máquinas hacer cigarrillos	a 0'95
Popelin novedad, el metro	a 1'50
Miles de artículos	a 0'95

LA CABAÑA DEL TIO TOM

fué dirigi la escribiamos estas palabras del juez remunerador, el cual tendrá que dar cuenta un día de sus obras: «Cuando el pida vengar la sangre injustamente derramada, no olvidará el grito de los débiles y oprimidos.»

XXXI

LA TRAVESIA

Atado Tom los brazos y cargados los pies de cadenas, estaba sentado en el fondo de un barquichuelo que subía por el río Rojo, a la vez que su corazón se sentía oprimido por un peso mucho más grave todavía que el de los hierros que le aprisionaban; todo se había oscurecido en su cielo, sin luna ya y sin estrellas. Sus dulces ensueños de dicha y felicidad habían desaparecido para siempre ante él, como desaparecieron con velocidad de sus ojos los árboles de las riberas por do bogaban. De la casa del Kentucky con sus amos indulgentes, con su mujer y sus hijos, ¿qué le quedaba? ¡Adiós, casa de Santa Clara con su lujo y esplendor, rubia cabeza de Eva con sus miradas celestiales; el mismo Santa Clara, tan orgulloso, tan alegre, tan indiferente en la apariencia y, sin embargo, tan bueno siempre; las horas de descanso y de placer permi-

El pregonero pondera sus ventajas y se extiende con volubilidad acerca de las cualidades de la mercancía; las pujas suben con una rapidez progresiva.

—Quiero hacer todo lo posible—dijo el caballero de aspecto bondadoso.

Y se mezcló entre la concurrencia.

Pocos instantes después las ofertas exceden en mucho a la suma de la cual puede disponer. Se calla; grita el pregonero; pero disminuye el número de los aspirantes. La lucha queda empeñada entre un anciano de aire aristocrático y nuestro nuevo conocido de cabeza enorme y repugnante apariencia. El primero aumenta aún algunas cifras, echando a su adversario miradas de desprecio; pero éste le llevaba la ventaja que dan la obstinación y las dimensiones del bolsillo. La lucha sólo duró un momento; cae el martillo y la joven pertenece al último en cuerpo y alma, al menos que Dios no venga en su ayuda.

Su amo es mister Legree, plantador de algodón en las orillas del río Rojo. Se ve arrojada al lado de Tom y de otros esclavos y se retira llorando.

El caballero bondadoso está verdaderamente triste; mas ¿qué queréis? ¡son cosas que suceden todos los días! Siempre hay en estas subastas lágrimas de madre e hijas, pero es un mal sin remedio. Dos días después el agente de negocios de la casa cristiana B... y Compañía envió a sus clientes el precio de la venta. Al dorso de la letra que le